



**HELLA**

**SVET SKUPINY HELLA**

**USMERŇUJEME  
SLNEČNÉ LÚČE**

# OBSAH

<b>Vitajte u spoločnosti HELLA</b>	<b>1</b>
<b>Svet HELLA</b>	<b>4</b>
<b>Skupina HELLA</b>	<b>6</b>
<b>Udržateľnosť</b>	<b>10</b>
<b>Portfólio produktov</b>	<b>16</b>
<b>Terasy a záhrady</b>	<b>18</b>
Terasové prístrešky Markízy na sklo a pod sklo Markízy	
<b>Okná a fasády</b>	<b>34</b>
Rafstory a vonkajšie žalúzie Zvislé markízy Rolety Vnútorne tieniace zariadenia Ochrana pred hmyzom	
<b>Stavby a renovácie</b>	<b>58</b>
Systemy boxov Systemy ostenia Nadstavbové prvky ZÁBRADLIA	
<b>Smart-Home</b>	<b>74</b>
ONYX	



## VITAJTE V SPOLOČNOSTI HELLA

My v spoločnosti HELLA prinášame kompetenciu a skúsenosti z viac ako polstoročia histórie firmy do vývoja a výroby kvalitných systémov na ochranu pred slnkom a počasím. Naše sídlo a náš pôvod leží v rakúskom Abfaltersbachu, v malej obci vo východotirolskom pohorí. S hodnotami našej vlasti ako úprimnosť a spoľahlivosť sme sa vyvinuli na jednu zo značiek s vedúcim postavením na svete pre ochranu proti slnku a vplyvom počasia, ako aj pre impulzné snímače pre technológie a dizajny.

Náš sortiment produktov siaha od riešení ochrany pred slnkom a počasím do interiéru a exteriéru až po zosieťované systémy Smart Home pre obytné budovy a komerčné či priemyselné objekty budúcnosti. Produkty spoločnosti HELLA na jednej strane vytvárajú individuálne svetelné podmienky, chránia pred pôsobením slnka a poveternostných vplyvov a na druhej strane pomáhajú zabezpečiť aj samotnú stavbu. Pomáhajú totiž znižovať spotrebu energie a optimalizovať energetickú

bilanciu budovy. Samotná HELLA je rovnako udržateľná spoločnosť ako naše produkty: Vďaka vlastnej vodnej elektrárni a spoluvlastníctvu teplárni na biomasu spoločnosť vo svojom sídle vyrobí viac energie, ako spotrebuje. HELLA tak vytvára pohodlie, ale zároveň spĺňa aj individuálnu potrebu ochrany a prispieva tak ku kvalite života. Na nasledujúcich stranách sa presvedčte o výkone, ktorý spoločnosť sľubuje a o rozmanitosti produktov HELLA.

**ANDREAS KRALER**  
Konateľ a spoločník skupiny  
Skupina HELLA

**CHRISTIAN SCHALLER**  
Výkonný riaditeľ  
Skupina HELLA



Zodpovednosť voči  
zamestnancom je tá najvyššia,  
akú máme!

Alois Kraler  
Zakladateľ spoločnosti







## EURÓPSKY HRÁČ Z ABFALTERSBACHU

Skupina HELLA je vedúcim poskytovateľom technologickej výroby na ochranu pred slnkom a poveternostnými vplyvmi. Dnes má spoločnosť so sídlom v Abfaltersbachu vo východnom Tirolsku zastúpenie v deviatich európskych krajinách s vlastnými pobočkami, z toho dve sa venujú výrobe. Spoločnosť so 1 300 zamestnancami v roku 2021 na viac ako 60 trhoch po celom svete dosiahla tržby vo výške 192,5 miliónov eur.

Spoločnosť bola založená na súčasnom mieste v roku 1959 a odvtedy je v rukách zakladateľskej rodiny Kralerovcov. Po nepretržitej expanzii regionálneho a národného podnikania

sa expanzia zrýchľovala až do roku 2000 a bola ukončená v roku 2016. V posledných rokoch sa pozornosť sústreďuje na celoskupinovú štandardizáciu obchodných procesov a organizačný a technický rozvoj spoločnosti. HELLA je tak pripravená na ďalšiu fázu priemyselného rastu v oblasti ochrany pred slnkom.

HELLA je lídrom na trhu v Rakúsku a Južnom Tirolsku. Z pohľadu európskeho trhu patrí HELLA medzi top 5 dodávateľov systémov ochrany pred slnkom a poveternostnými vplyvmi. Nemecko je najdôležitejším rastúcim trhom pre spoločnosť HELLA.

### 1959

Založenie spoločnosti Aloisom Kralerom

### 1974

Prevzatie spoločnosti druhou generáciou vďaka Franzovi Kralerovi

### 1981 -1990

Neustále rozširovanie regionálneho a národného podnikania

### Od 2000

Expanzia vďaka viacerým odkúpeniam a prevzatiam v Európe

### 2017

Prevzatie spoločnosti treťou generáciou vďaka Andreasovi Kralerovi



# SKUPINA HELLA

Medzinárodný podnik  
s viac ako 1300 zamestnancami

## Inovatívny poskytovateľ kompletných služieb

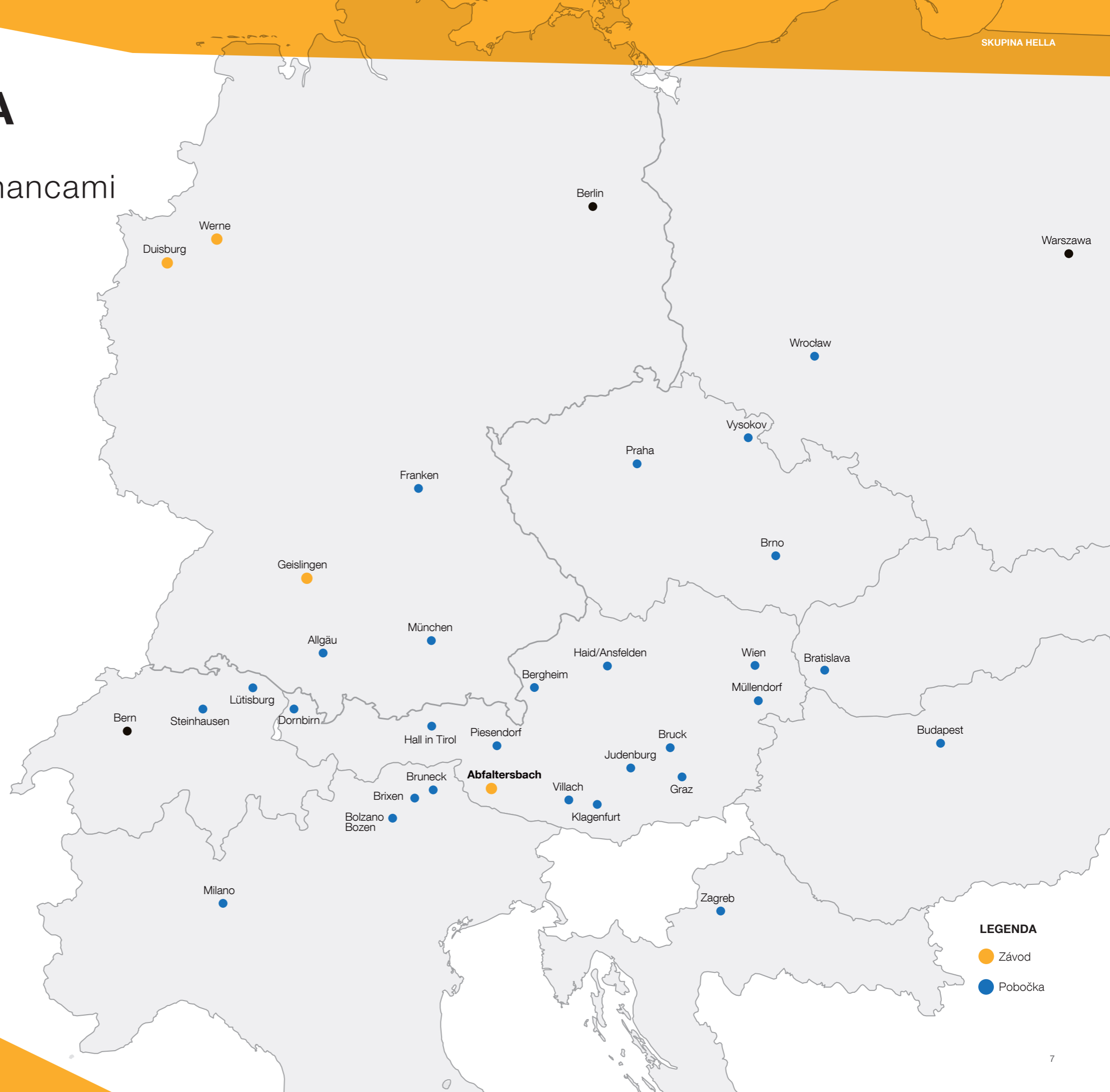
Portfólio produktov HELLA sa neustále rozširuje v súlade s architektonickými trendmi. Sortiment siaha od žalúzií, raftorov a roliet cez markízy, fasádne tienenie a pergoly až po riešenia pri hrubej stavbe a elektronické ovládanie týchto systémov. Pri vývoji svojho produktového portfólia sa spoločnosť HELLA spolieha na inovatívnu silu svojich zamestnancov, rastúcu po celé desaťročia. Produkty spoločnosti HELLA na jednej strane vytvárajú individuálne svetelné podmienky, chránia pred pôsobením slnka a poveternostných vplyvov a na druhej strane pomáhajú zabezpečiť aj samotnú stavbu. Pomáhajú totiž znižovať spotrebu energie a optimalizovať energetickú bilanciu budovy. HELLA tak vytvára pohodlie, ale zároveň spĺňa aj individuálnu potrebu ochrany a prispieva tak ku kvalite života.

## Prémiová kvalita priamo od nás

Závazok vedúceho postavenia v oblasti kvality sa dôsledne presadzuje tak pri vývoji sortimentu, ako aj vo vertikálnom hodnotovom reťazci smerom k zákazníkom. HELLA dodáva nielen produkty a softvér, ale poskytuje aj montážne a popredajné služby, ako sú opravy a náhradné diely. Prémiová kvalita je pritom štandardom: Všetky produkty sú vyrábané podľa individuálnych rozmerov a všetky inštalované komponenty sú navrhnuté s ohľadom na robustnosť a odolnosť, čo prispieva k trvalej udržateľnosti produktov HELLA.

## Štyri závody v dvoch krajinách

HELLA má zastúpenie v deviatich európskych krajinách s vlastnými pobočkami. 28 predajných pobočiek zaručuje maximálnu blízkosť zákazníka. HELLA vyrába svoje kvalitné produkty v štyroch závodoch: Okrem výrobných centrály v meste Abfaltersbach v Rakúsku spoločnosť vyrába aj v nemeckých mestách Wern, Duisburg a Geislingen.



MADE BY  
**HELLA**  
IN AUSTRIA

MADE BY  
**HELLA**  
IN GERMANY

### LEGENDA

- Závod
- Pobočka



# Architektúra by mala byť zrkadlom života a doby.

Walter Gropius  
nemecký architekt,  
spoluzakladateľ štýlu Bauhaus  
(1883 – 1969)





# TRVALÁ UDRŽATEĽNOSŤ NA TRETIU

Ekologické, ekonomické  
a sociálne

Pre spoločnosť HELLA je trvalá udržateľnosť viac než len moderné slovo – záväzok voči nej je holistický prístup a majitelia ho žijú už desaťročia. Konať trvalo udržateľne znamená konať ekologicky, ekonomicky a sociálne udržateľne. Spoločnosť udržiava dlhodobé vzťahy so zákazníkmi, dodávateľmi a zamestnancami. Lamelové pásy používané napríklad vo všetkých rafstorách obsahujú viac ako 80 % recyklovaného hliníka. Samotná HELLA je rovnako udržateľná spoločnosť ako naše produkty: Vďaka vlastnej vodnej elektrárni a spoluvlastníctvu teplárni na biomasu spoločnosť vo svojom sídle vyrobí viac energie, ako spotrebuje. Spoločnosť neustále zavádza systém energetického manažmentu definovaný v mieste sídla koncernu „Úspora, výroba a skladovanie energie“ do ďalších závodov.

## Príspevok HELLA k ochrane prostredia

Trvalo udržateľným riešením pre príjemnú klímu v miestnosti a proti letnej horúčave je automatické vonkajšie tieniace zariadenie. Vonkajšia ochrana pred slnkom predovšetkým odráža slnečné lúče a zabezpečuje, aby sa teplo nedostalo dovnútra. S vlastným ovládaním HELLA ONYX, ktoré je možné pripojiť ku všetkým bežným systémom Smart Home, sa systémy ochrany proti slnku stávajú ešte udržateľnejšími vďaka nim si slnečné lúče môžeme pustiť iba tam, kam chceme. Či už si prajete presvetlenú miestnosť v zime alebo zatienenú terasu počas horúcich letných dní. Pomocou senzora počasia priamo na fasáde riadiaci systém rýchlo reaguje a automaticky sa prispôbuje počasiu.



# TRVALOSŤ

Tak to robí HELLA...

# 2005

## Výstavba

Od roku 2005 sa stavajú nové nízkoenergetické výrobné haly.

# 80%

## Surovina s pridanou hodnotou

Pre všetky rafstory sa používajú lamelové pásy s obsahom **80 percent** recyklovaného hliníka. Tvoria ho približne dve tretiny šrotu z vlastného spracovania z valcovne a približne jedna tretina šrotu z externých zdrojov.

# 1985

## Čistá energia z vlastných zdrojov

Vďaka vlastnej vodnej elektrárni a spoluvlastníctvu teplárni na biomasu spoločnosť vo svojom sídle vyrobí viac energie, ako spotrebuje. Už v roku **1985** urobila HELLA vybudovaním vlastnej elektrárne významný krok k zníženiu ekologickej stopy firmy.

## Sila z prírody

Už v roku 1986 bola uvedená do prevádzky vlastná elektráreň spoločnosti s ročným výkonom dvanásť miliónov kilowatthodín. Využíva prirodzenú silu potokov vzdialených približne dva kilometre.

# 12 mió



A to prináša užívateľovi...

# 10°

Účinná ochrana pred slnečným žiarením znižuje množstvo slnečného žiarenia až o 90 percent, a tým udržiava miestnosť o 10 stupňov chladnejšiu.<sup>1</sup>

# 50%

**Systémová ochrana pred slnkom je nevyhnutná pre spotrebu energie budovy: Heslom je v zime menej kúriť a v lete menej chladit!**

**V závislosti od stavby, veku budovy a podielu okennej plochy až môžete vďaka automatickej ochrane pred slnkom ušetriť až 30 percent tepla na vykurovanie. Pokiaľ ide o chladenie, je možné ušetriť dokonca až 50 percent.<sup>2</sup>**

<sup>1</sup> Predpoveď ETH Zürich  
<https://journals.plos.org/plosone/article?id=10.1371/journal.pone.0217592>.

<sup>2</sup> Industrievereinigung Rollladen-Sonnenschutz-Automation (IVRSA) (Priemyselné združenie Rolety – Ochrana proti slnku – Automatizácia)

<sup>3</sup> BVST Bundesverband Sonnenschutz Österreich (Spolkové združenie pre ochranu pred slnkom Rakúsko) – fakty o ochrane pred slnkom 06-2020.

# 80%

**Uvedomé využívanie denného svetla vám môže ušetriť až 80 percent energie na osvetlenie.<sup>3</sup>**

**Konštruktívna ochrana proti slnku môže plne rozvinúť svoje potenciály, keď bude včas zapojená do fázy plánovania.**

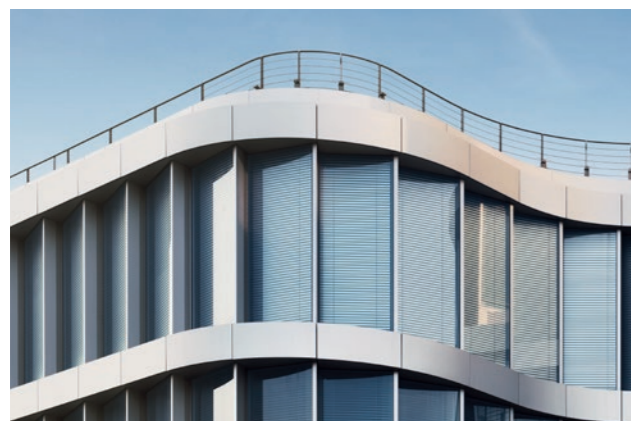
Produkty ochrany proti slnku sú tu jasne vo výhode voči klimatizačným zariadeniam, pokiaľ ide o trvalú udržateľnosť. Naposledy spomínané spotrebujú nielen energiu, ale v dôsledku teplého odpadového vzduchu prispievajú tiež priamo k ohrievaniu mestského priestoru. Ochladenie miestnosti o desať stupňov napríklad pomocou klimatizácie si vyžaduje rovnaké množstvo energie ako jej vykúrenie o 30 stupňov.<sup>1</sup>

# 30°



# VŠETKO PRIAMO OD NÁS

Vďaka svojej inovatívnej sile ponúka HELLA ako poskytovateľ kompletných služieb široké portfólio riešení ochrany pred slnkom na mieru. Prémiová kvalita je meradlom. Či už ide o dovybavenie, renováciu alebo novostavbu – HELLA má to správne riešenie pre každý stavebný projekt!



Rafstory a vonkajšie žalúzie



Rolety



Riešenia pre hrubé stavby



Priemyselné riešenia



Zvislé markízy



Markízy na sklo a pod sklo



Zábradlia



Vnútrotné tieniace zariadenia



Markízy



Pergoly



Ochrana proti hmyzu



Riadenia





# TERASOVÉ A ZÁHRADY



# TERASOVÉ PRÍSTREŠKY

## Pre tieň na slnečných miestach

Terasové prístrešky sú vďaka svojej robustnosti a odolnosti voči poveternostným vplyvom dokonalou alternatívou k slnečníkom a markízam. Pergoly HELLA sú nielen účinnými tieniacimi zariadeniami, ale chránia aj pred dažďom a v závislosti od výbavy aj pred vetrom. Modely VENTUR a SINTESI ponúkajú optimálne zastrešenie podľa vašich potrieb a sú dostupné v rôznych formátoch.

### HIGHLIGHTS

- Možnosť kombinácie viacerých modulov
- Voľne stojace alebo nástenné
- Ochrana proti slnku, dažďu a vetru

## VENTUR

Pergola VENTUR je bioklimatická pergola s pohyblivými hliníkovými lamelami a vodorovnou strechou. Uzavreté lamely poskytujú vodeodolnú ochranu pred dažďom – otvorenie striešky vytvára okrem tieňa aj chladivý prívian. Vďaka tomu sa terasa aj za horúcich letných dní zmení na príjemnú oázu. Voliteľné stmievateľné LED osvetlenie sa vo večerných hodinách stará o príjemné náladové osvetlenie. S vertikálnym systémom tienenia VENTUR SIDE a VENTUR SIDE M môžete pergolu uzavrieť po stranách.







## SINTESI

Pergola SINTESI je inovatívny model s precíznym a spoľahlivým vedením látky, ktoré vo vysunutom stave spája ľahkosť dizajnu s vynikajúcimi vlastnosťami látky. Vedenie látky sa pohybuje vo vodiacich lištách a tým sa mechanika stratí v mimoriadne štíhlej konštrukcii. Ide o čistú estetiku s praktickými výhodami: Zatiahnutá strecha vyžaduje o 20 percent menej miesta ako pri konvenčných konštrukciách.



## ELEGANZA

ELEGANZA je nová pergolová markíza s dvoma stĺpkami a konzolami na upevnenie na stenu. Pri modeli ELEGANZA protect je látka vedená v bočnom leme. Zatiaň môžete terasy do hĺbky 5,5 m a šírky do 6 m. Navyše je možné pri pergolovej markíze s plochou do 30 m<sup>2</sup> integrovať do vedení a do kazety stmievateľné LED pásy, ktoré sa postarajú o príjemné osvetlenie. Proti zapadajúcemu slnku sa môže medzi stĺpiky namontovať roleta Varioplus ako samostatné zvislé tienenie.



# REŠTAURÁCIA, CHORVÁTSKO







# MARKÍZY NA SKLO A POD SKLO

Stredomorská ľahkosť

## SOLANYA a SOLEYA

Markízy na sklo a pod sklo SOLANYA a SOLEYA očaria svojou jednoduchou konštrukciou s rovnými líniami. Malú kazetu SOLANYA môžete nenápadne namontovať na alebo pod strechu terasy. Úzke vodiace lišty umožňujú ľahké a predovšetkým esteticky atraktívne zatienie striech s plochou do 20 m<sup>2</sup>. Väčšie boxy SOLEYA s rozmermi sa môžu použiť dokonca na zatienie terás s plochou do 30 m<sup>2</sup>. Vo variante SOLEYA protect s bočným vedením lemu je možné vyhotovenie bez štrbín v látke a stabilné vo vetre na ploche až do 26 m<sup>2</sup> s triedou ochrany proti vetru 3.





# MARKÍZY

## Štýlové životné priestory na voľnom priestranstve

Markízy HELLA sú kvalitne spracované až do posledného detailu a vytvárajú voľný priestor pre uvoľnený Outdoor Living. Sortiment markíz HELLA sa vyznačuje elegantným dizajnom, rozmanitou kolekciami látok a v závislosti od modelu aj inteligentným príslušenstvom, ako sú zdroje svetla a tepla, snímače počasia, nastavenie uhla sklonu a digitálne ovládanie.

## Vynikajúce exteriérové bývanie

Kazetové markízy od firmy HELLA nedávno získali ocenenie Plus X Award. Sortiment výrobkov presvedčil odbornú porotu v kategóriách vysoká kvalita, dizajn, jednoduché používanie a funkčnosť. Markízy vyrobené na mieru sa dajú voľne pripevniť na fasádu a po zasunutí sú chránené pred akýmkoľvek počasím. Vďaka elegantným tvarom a širokej škále látok dokonale zapadajú do architektúry.





## Kazetové markízy



### PAN

Kubistický dizajn kazetovej markízy – jednoducho krásna a nekompromisne funkčná. LED osvetlenia zapustené do ramien, ako aj šírka až 7 m a výčnelok 4 m robia zo zariadenia PAN 7040 ochranu pred slnkom extra triedy. Modulárna konštrukcia uľahčuje prácu montérov pri preprave a montáži.



### C2

Veľmi plochý box má moderný dizajn a prispôsobí sa takmer každej architektúre. Táto markíza je modulárne spájateľná a ideálna pre veľké tieniace plochy. Roleta Varioplus je tu riešením, keď je slnko nízko na oblohe.



### CLEO

Markízy CLEO 7040, 7030 a 5530 kombinujú elegantný vzhľad s oválnou kazetou. Vďaka ľahkej konštrukcii a mnohým možnostiam montáže je jej použitie veľmi flexibilné. Je vhodná na montáž na stenu aj na strop a vďaka možnosti nastavenia uhla sklonu sa môže používať variabilne.

## Otvorené a polootvorené markízy

Sortiment dopĺňajú modely markíz série VIVA a AREIA. Používajú sa všade tam, kde sa presahy strechy alebo balkóny používajú ako ochrana pred poveternostnými vplyvmi alebo sa vyžaduje len jednoduchá ochrana pred poveternostnými vplyvmi. Rovnako ako všetky markízy HELLA sú aj elegantné tienidlá vyrobené na mieru a dajú sa ovládať kľukou alebo motorom.



**VIVA**  
Otvorená markíza s množstvom funkcií



**AREIA**  
Univerzálna markíza s premyslenou technikou



# RODINNÝ DOM, NEMECKO





A close-up photograph of window blinds, showing the horizontal slats and the vertical cord mechanism. The image is partially covered by a semi-transparent yellow overlay on the left side, which contains the text.

# OKNÁ A FASÁDY



# RAFSTORY & ŽALÚZIE

## Najkrajšia forma na vedenie denného svetla

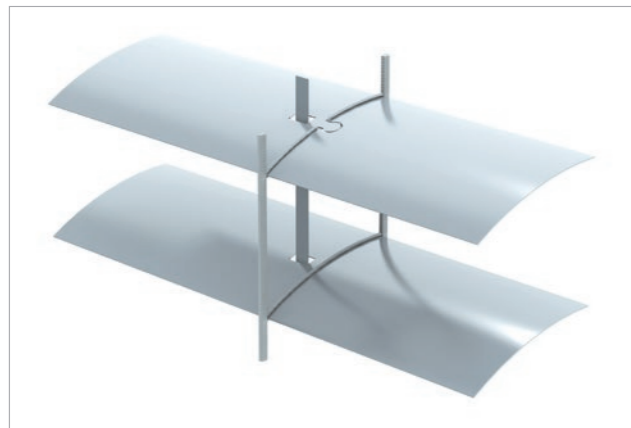
Rafstory a žalúzie HELLA len nezatieňujú – vedú a dávajú denné svetlo podľa potrieb používateľa. V obytnom priestore sa starajú o pohodlie a v pracovnom prostredí vytvárajú ideálne rámcové podmienky pre produktivitu. Okrem vedenia svetla majú vplyv aj na klímu v miestnosti, pretože odrážajú slnečné teplo a týmto spôsobom tak výrazne prispievajú k ochrane pred teplom počas leta.

### HIGHLIGHTS

- Patentovaný systém ECN
- Lemované Omega hĺbkové dierovania
- Ovládanie svetla a stmievania

## Vonkajšie žalúzie

Vonkajšie žalúzie HELLA so svojou plochou a flexibilnou C-lamelami sa vyznačujú jemnými líniami a malou výškou balíka.



### C-lamela (pružná plochá)

Klasická žalúzia s plochou lamelou je dostupná v šírkach od 60 do 80 mm.

Modely: AF 60, AF 80 a AF 80 Plus





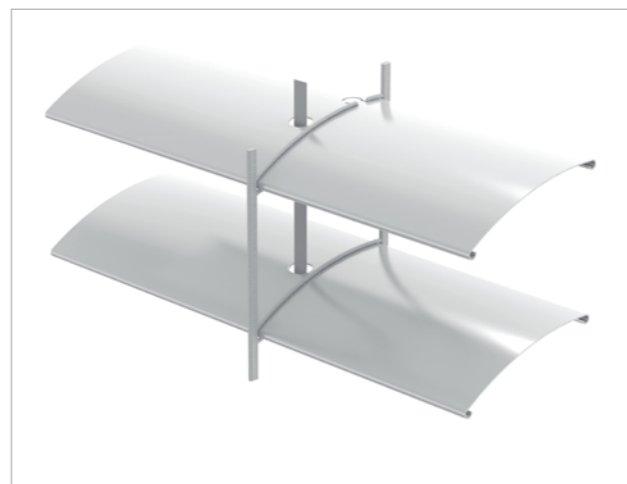


## RAFSTORY

Rafstory HELLA so svojimi kvalitnými olemovanými C, S a Z-lamelami sa starajú o dokonalé svetlo – od príjemne jasného takmer až po úplne tmavé, podľa potreby.

### C-lamela

Klasický variant. Opticky a technicky vyspelé.  
Modely: ARB 80 a ARB 80 WS



### Lamela tvaru S

Elegantne jemný obrys vlny a dokonalé vedenie denného svetla.  
Modely: AR 63 S ECN, AR 92 S ECN a AR 92 S ECN WS



### Z-lamela

Vedenie denného svetla s modernou geometrickou obrysou optikou  
Modely: AR 63 Z ECN, AR 92 Z ECN a AR 92 Z ECN WS





# HOTEL WEILER, RAKÚSKO





# ZVISLÉ MARKÍZY

## Textily určujúce smer

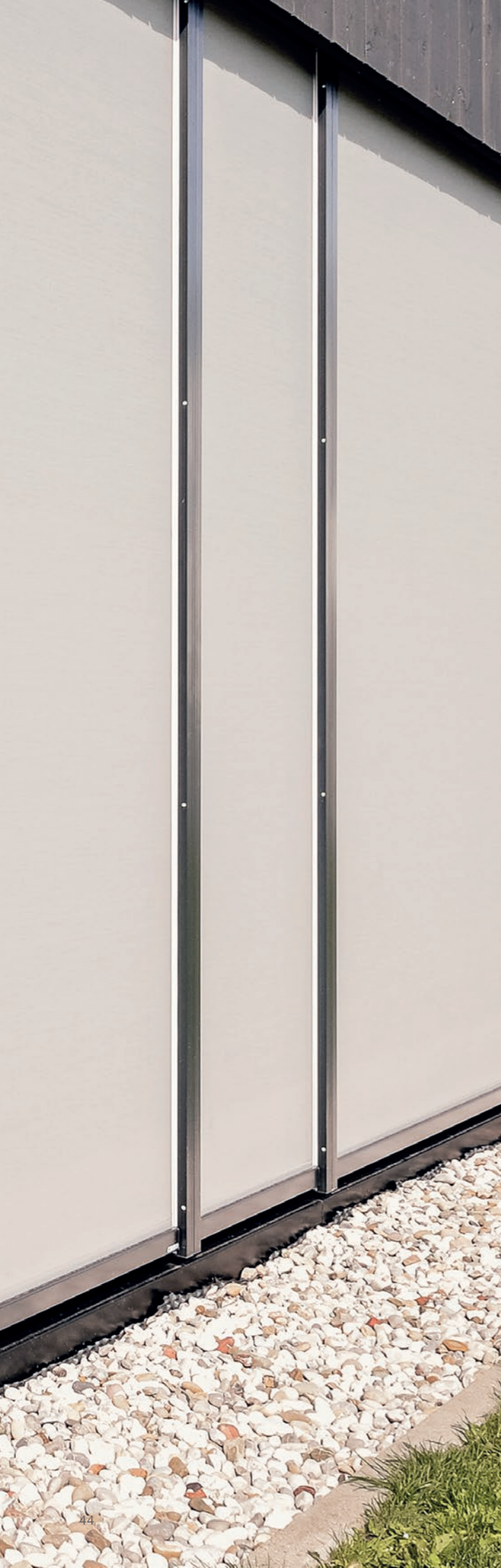
Trend bočného vedenia a veľkoformátových systémov so sebou prináša obnovu sortimentu programov zvislých markíz HELLA. Rýchlu orientáciu zákazníkov umožňujú tri kategórie markíz – predokenné, so šachtou a markízy na omietku. Všetky tri sú k dispozícii s vodiacim zipsom alebo lanom. HELLA má v rade vertikálnych markíz správne riešenie pre každú montážnu situáciu.

### HIGHLIGHTS

- Špeciálne pre inštaláciu do existujúcich šácht
- Výhodný pomer ceny a výkonu
- Dostupné veľké rozmery







## PREDOKENNÉ MARKÍZY

Textilné tienenie je tak naozaj veľké! V závislosti od konštrukcie sú predokenné markízy k dispozícii vo formátoch do 18 m<sup>2</sup>. K dispozícii je štyri veľkosti boxov (85/100/115/130), ako aj rohové a v prípade verzie s bočným lemovaním aj okrúhle tvary boxov.



## MARKÍZY NA OMIETKU

Pri týchto modeloch sú boxy a vodiace lišty kompletne omietnuté a takmer bezo zvyšku integrujú ochranu pred slnkom do fasády. V závislosti od konštrukcie sú k dispozícii tri veľkosti boxov (100/115/130) a rozmery do 4 m na šírku a 4 m na výšku.



## ŠACHTOVÉ ROLETY

Pri týchto modeloch sa systém tienenia ľahko inštaluje do samonosných šácht, ktoré dodá zákazník. V závislosti od konštrukcie sú k dispozícii tri veľkosti boxov (100/115/130) a rozmery do 3,5 m na šírku a 5 m na výšku.



# SEEVILLA, TALIANSKO







# ROLETY

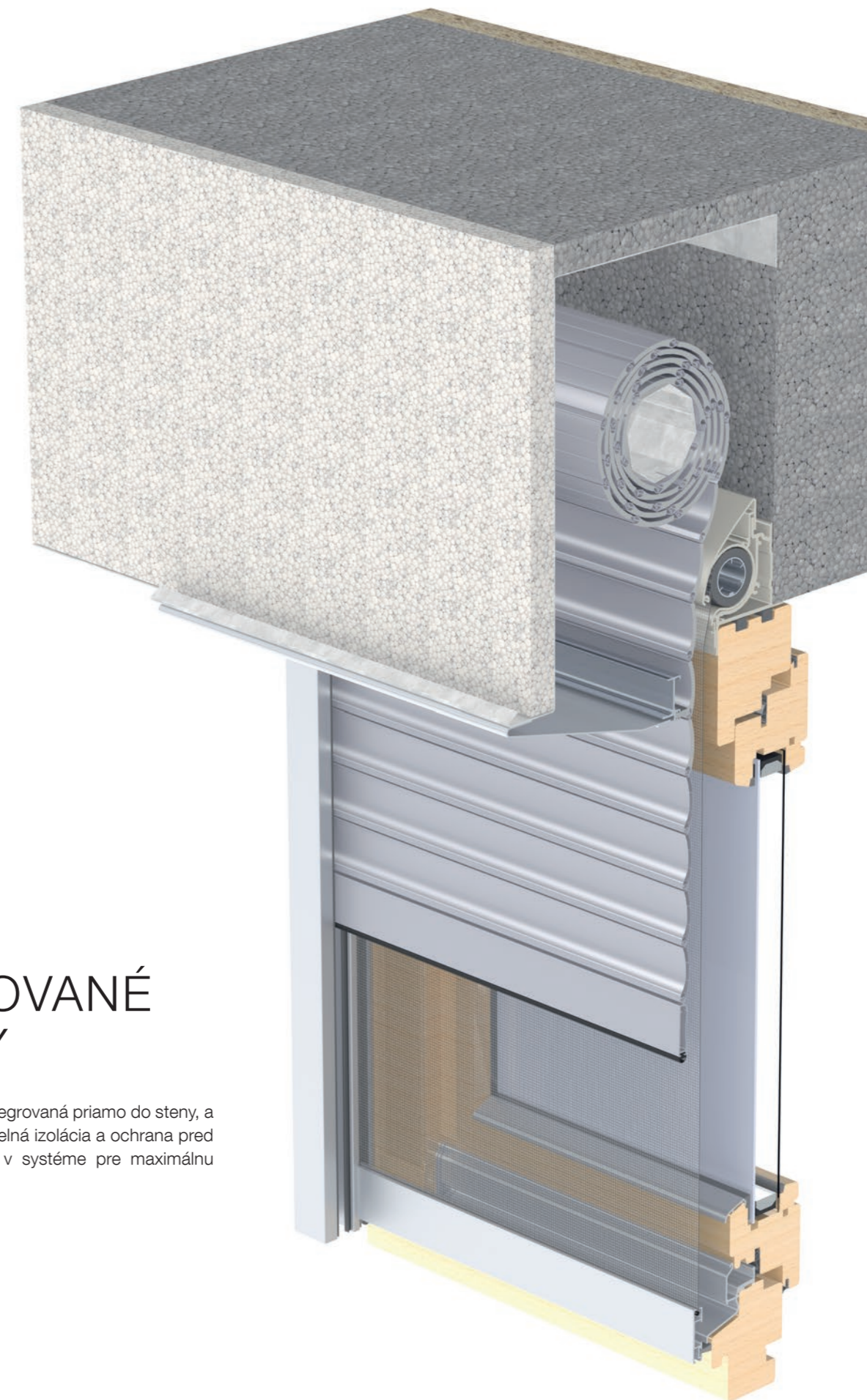
## Maximálna ochrana a optimálna klíma v miestnosti

Rolety plnia dôležité funkcie, ako je ochrana pred svetlom, teplom, chladom a hlukom. Pôsobia tiež ako účinný „klimatický nárazník“: V zime slúžia rolety ako doplnková tabuľa tepelnej izolácie. Tým ušetríte energiu, znížite náklady na vykurovanie a chladenie a vytvoríte tak v miestnosti pocit bezpečia a pohodia. Rolety spoločnosti HELLA navyše dokážu účinne zlepšiť ochranu proti vlámaniu a chrániť pred vlámaním.

Môžu byť vybavené aj ďalšími funkciami, ktoré zvyšujú komfort bývania: Napríklad sieťkou proti hmyzu alebo rádiom rádiovým motorovým pohonom. Bez ohľadu na to, pre ktorý variant sa napokon rozhodnete, vďaka rôznym materiálom, hrúbkam profilov a vlastnostiam roletových závesov, ako aj početným farebným variantom, rolety HELLA vždy bodujú z hľadiska funkcie a dizajnu.

### HIGHLIGHTS

- Horúčava a zima ostanú vonku
- Zabránenie vzniku tepelných mostov
- Možno inštalovať do existujúcich šácht



## ZABUDOVANÉ ROLETY

Zabudovaná roleta je integrovaná priamo do steny, a preto je neviditeľná. Tepelná izolácia a ochrana pred teplom sú integrované v systéme pre maximálnu funkčnosť.



# PREDOKENNÉ ROLETY

Či okrúhly alebo hranatý box: Predokenné rolety sa môžu hladko integrovať do štruktúry fasády.



## Top-Safe

Predokenné rolety šetriace energiu a zabraňujúce vlámaniu so šikminou 27°, extrudované



## Guľatý

Predokenné rolety nova s okrúhlym boxom



## Štvorcový

Predokenné rolety nova s hranatým boxom, dostupné tiež s nosičom omietky



## Hranatý (skosený)

Predokenné rolety nova so zošikmením 27°, dostupné tiež s nosičom omietky



# VNÚTORNÉ TIENIACE ZARIADENIA

## Atmosféra a pohodlie

Vnútorná textilná ochrana pred slnkom so svojimi rôznymi variantmi stvárnenia vytvára dekoratívne akcenty v modernom interiérovom dizajne. Či už ide o vnútorné rolety, plisé, vertikálne žalúzie alebo zatemňovacie prvky – textilné vnútorné tieniace zariadenia HELLA ponúkajú množstvo kreatívnych možností. Vďaka rôznym materiálom a početným farebným variantom môžu textilné vnútorné tieniace zariadenia zabodovať funkčne aj kreatívne. Regulujú dopad svetla, ponúkajú flexibilnú ochranu pred nežiaducimi pohľadmi a vytvárajú dekoratívne akcenty v interiérovom dizajne.

### HIGHLIGHTS

- Dekoratívne prvky
- Rôzne materiály a množstvo farebných variantov
- Regulujte dopad svetla a ponúkajú flexibilnú ochranu pred nežiaducimi pohľadmi

## VERTIKÁLNE ŽALÚZIE

Či už malé okenné plochy alebo zimné záhrady – vertikálne žalúzie zaisťujú maximálnu ochranu pred slnkom a teplom a sú ideálne pre štýlový dizajn veľkých obytných, kancelárskych a obchodných priestorov. Vďaka flexibilnému nastaveniu lamiel sa hrajú so svetlom a tieňom a vytvárajú pocit neobmedzenosti. Vertikálna žalúzia HELLA dokáže viac ako iba regulovať dopad svetla v miestnosti príjemným spôsobom. S veľkorysými lamelami zaisťujú lamelové závesy maximálnu ochranu pred slnkom, pričom zachovávajú vizuálny kontakt s exteriérom a rozptýlené svetlo zaisťuje príjemné osvetlenie miestnosti.







## PLISÉ

Plisé je súčasným bestsellerom a bezkonkurenčným všestranným produktom: Či už je okno trojuholníkové, lichobežníkové alebo okrúhle – plisé vyrobené na mieru zvládnu každú architektonickú výzvu. Po otvorení zostáva plisé takmer úplne skryté, zároveň však poskytuje optimálne ukrytie, ak chcete súkromie. Plisé, ideálne vhodné ako ochrana pred slnkom, oslnením a nežiaducimi pohľadmi, je umiestnené v stálych záhyboch ako textilné vnútorné tieniace zariadenie a ako praktická skladacia roleta dodá každému oknu čosi jedinečné. Vyhľadajte si svoju obľúbenú farbu z množstva látok a líšt.



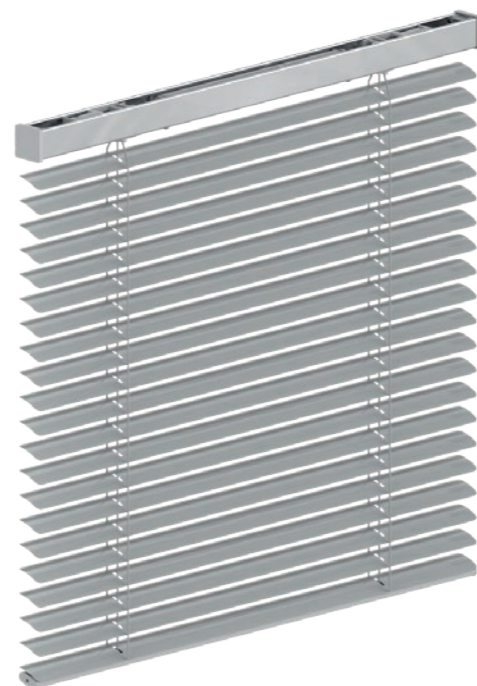
## ZATEMŇOVACIE PRVKY

Ak sa vyžaduje úplná tma, potom prichádzajú na rad zatemňovacie prvky. Nezáleží na tom, či noc rozjasňuje mesiac v splne alebo neónová reklama, alebo či sa má zasadacia miestnosť v priebehu niekoľkých minút zmeniť na kinosálu – zatemňovacie prvky HELLA zabezpečia dokonalé zatemnenie. Zvlášť robustne pôsobí vyhotovenie so sklolaminátovými profilmi, ktoré sa zavia do tkaniny. Zatemňovacie prvky je obzvlášť jednoduché ovládať pomocou kľuky alebo elektromotora.

## VNÚTORNÉ ŽALÚZIE

Vnútorné žalúzie pohodlným spôsobom riadia a dávajú dopadajúce denné svetlo. Slnko sa tak dá efektívne využiť ako prirodzený zdroj svetla na osvetlenie miestností. Rôzne lamely a široká škála farieb môžu byť použité špeciálne na vytvorenie atmosféry miestnosti.

Vnútorné žalúzie sú dokonalou ochranou pred oslnením a neželanými pohľadmi do interiéru! Plynulé nastavenie lamiel vás ochráni pred zvedavými pohľadmi. Ako funkčné prvky stvárnenia priestoru vytvárajú individuálne pohodlie a pomáhajú pri regulácii teploty v miestnosti. Žalúzie sú praktickou vnútornou ochranou pred slnkom, ktorú je možné jednoducho dodatočne namontovať.



## VNÚTORNÉ ROLETY

Flexibilná, praktická a elegantná – roleta je neprekonateľnou klasikou medzi dekoratívnymi produktmi na ochranu pred slnkom. Nič sa nepokrčí, tkanina sa dokonale navíja a odvíja a posúva sa ručne alebo elektricky. Roleta je univerzálny génus, ktorý sa optimálne prispôsobí každej situácii v miestnosti – či už ide o spálňu alebo pracovisko. Aj v šikmých strechách alebo zimných záhradách sa vnútorné rolety starajú o tieň a pomáhajú pri regulácii klímy. S eko kolekciami pre vnútorné rolety je teraz ochrana pred slnkom ešte udržateľnejšia, pretože látka je vyrobená z recyklovateľného plastu z mora.







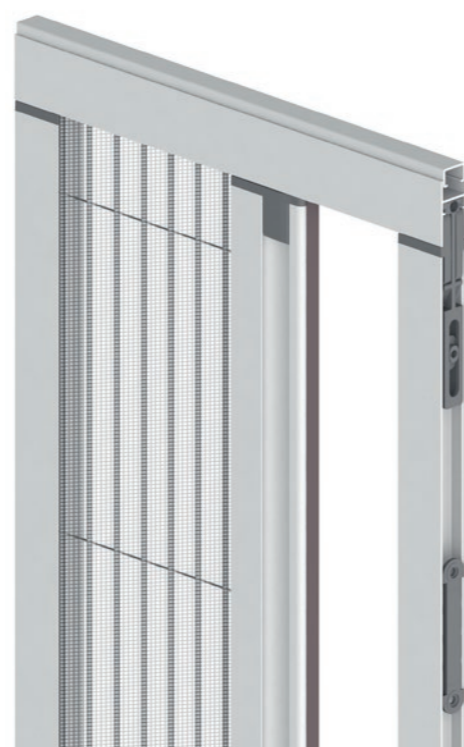
# OCHRANA PROTI HMYZU

Ochrana pre  
najvyššie nároky

Spoločnosť HELLA ponúka pre každý okenný a dverový otvor, pre každú stavebnú situáciu a každú klimatickú zónu ideálnu ochranu proti hmyzu – účinnú a peknú, dokonale integrovanú a s pohodlným ovládaním. Ani dodatočná montáž nie je žiadny problém. Spoločnosť HELLA ponúka tkaninu na ochranu proti hmyzu, ktorá vie prakticky všetko, od priehľadu po ochranu proti peľu – a to tiež v mnohých farbách a variantoch.

## PLISÉ

Plisé na ochranu proti hmyzu ponúka efektívne a priestorovo úsporné riešenie na ochranu pred hmyzom. Zvlášť nízka spodná vodiaca koľajnica uľahčuje čistenie a prechod.



## RÁM

Ochranné rámy proti hmyzu HELLA presne zapadnú do všetkých bežných dverových a okenných otvorov a ich montáž si vyžaduje len pár krokov. Malé montážne rozmery, rôzne varianty upevnenia a flexibilita napínacích rámov umožňujú ochranu šitú na mieru.



## ROLETA

Roleta je obzvlášť priestorovo úsporná. Pohon ťahom pružiny umožňuje rýchle otvorenie a zatvorenie rolety, ktoré sa však nedá zrýchliť, pretože je namontovaná spätná brzda. Rozmery boxu sú veľmi kompaktné a vhodné do každého ostenia okna.







**STAVBY A  
RENOVÁCIE**



# RIEŠENIA PRI HRUBEJ STAVBE A HOTOVÉ PRVKY

Najlepšie systémové riešenie  
pre každú požiadavku

Ako jeden z popredných európskych dodávateľov technológií na ochranu pred slnkom a poveternostnými vplyvmi vyrába HELLA riešenia pri hrubej stavbe, systémové komponenty a hotové prvky pre rôzne priemyselné odvetvia. Čím skôr sa systémy protislnenej ochrany zahrnú do plánovania, tým harmonickejšie a funkčnejšie môžu byť integrované do budovy a okná a ochrana pred slnkom sa splynú do flexibilného, na mieru šitého a dokonale inštalovaného celku. Či už ide o dovybavenie, renováciu alebo novostavbu – HELLA má to správne riešenie pre každý stavebný projekt!



PREJŠŤ NA  
VIDEO TU!







## SYSTÉMY BOXOV

Nainštalujte okná a ochranu proti slnku rýchlo a v súlade s normami

Boxové systémy od spoločnosti HELLA vám ušetria čas a náklady, zabránia stavebným chybám, optimalizujú kvalitu stavby a spĺňajú štandardy budúcnosti. Každý systém boxu v produktovej skupine TRAV spĺňa individuálne prispôbené potreby príslušnej cieľovej skupiny. Prefabrikované systémy, ktoré pomáhajú znižovať počet závodov, sú veľmi v móde.

### TRAV

Je jedno, či rolety, rafstory, žalúzie, textilné tienenia alebo ochrana proti hmyzu – rozličné boxové systémy HELLA sa dajú plynulo integrovať do každej ochrany pred svetlom, neželanými pohľadmi a hlukom.





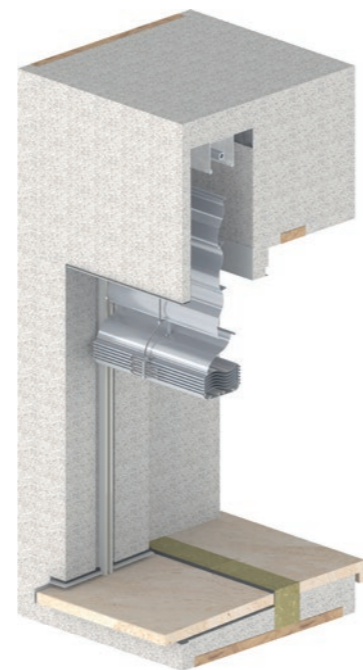


# SYSTÉMY OSTENIA

## Rám TRAV

Ako sa integruje kombinácia okna, parapetnej dosky a ochrany proti slnku do hoci ktorej ľubovoľnej fasády remeselne jednoducho a perfektne z hľadiska stavebnej fyziky? Odpoveďou je rám TRAV.

Do okenného otvoru sa namontuje hotová stavebnica, ktorá plynule integruje okno a ochranu proti slnku. Jednoduchá montáž šetrí čas a peniaze. Tepelné mosty, trhliny v omietke a iné konštrukčné chyby sú prakticky vylúčené, hodnoty energie sú dokonalé, takisto ako zvuková izolácia.



### Rám TRAV a rafstory

Rafstory a vonkajšie žalúzie s oknom integrované do fasády. Poloha okna v strede alebo vnútri lícujúca; voliteľne s uchytením rolety na ochranu proti hmyzu



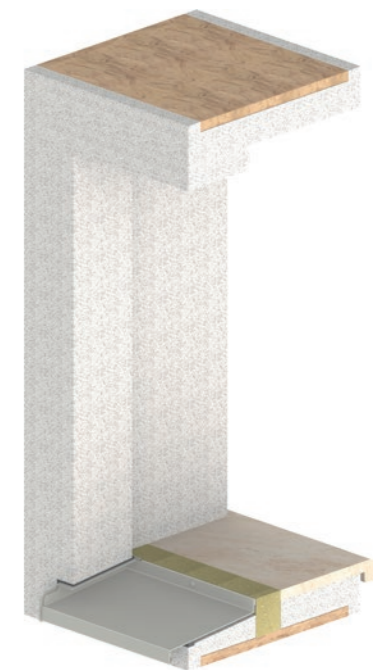
### Rolety s rámom TRAV

Rolety s oknom integrované do fasády. Poloha okna v strede alebo vnútri lícujúca; voliteľne s uchytením rolety na ochranu proti hmyzu



### Rám TRAV Screen

Textilná ochrana pred slnkom s oknom integrovaná do fasády. Poloha okna v strede alebo vnútri lícujúca; voliteľne s uchytením rolety na ochranu proti hmyzu



### Obruba TRAV frame

Pre okná so zaťahovacími systémami alebo bez ochrany pred slnkom; Poloha okna v strede alebo zarovnaná zvnútra





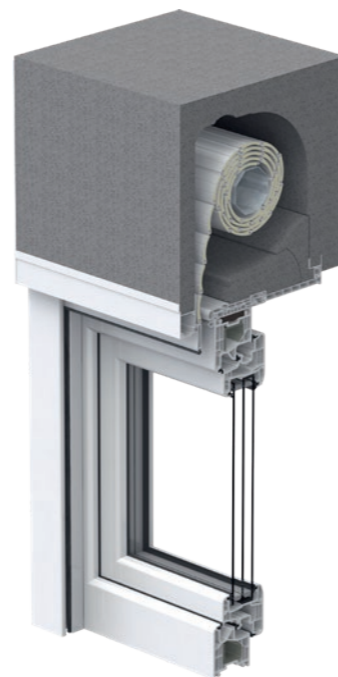
# NADSTAVBOVÉ PRVKY

## Dokonale integrovaná ochrana pred slnkom

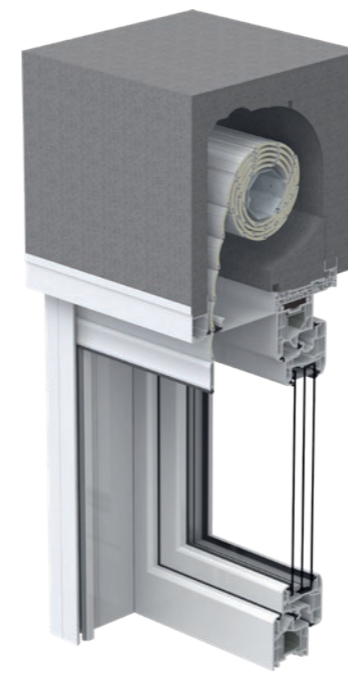
HELLA ponúka široký sortiment nasadzovacích boxov. Z hľadiska tepelnej a zvukovej izolácie, vzduchotesnosti a statiky predstavuje TOP FOAM vynikajúce riešenie. TOP FOAM pozostáva z prídavných prvkov z nezážavého polystyrénu, ktoré spájajú najlepšie izolačné hodnoty s maximálnou flexibilitou. To sa prejavuje nielen prostredníctvom rôznych výšok a hĺbok boxov pre všetky montážne situácie, ale aj kompatibilitou s ochranou pred slnkom a hmyzom. Nezáleží na tom, či si vyberiete roletu, rafstoru alebo clonu, každá požiadavka sa dá integrovať. Vďaka napojeniu na okno pomocou klipsovej technológie je montáž boxov navyše mimoriadne jednoduchá.

## THERMplus nasadzovacie prvky TOP FOAM

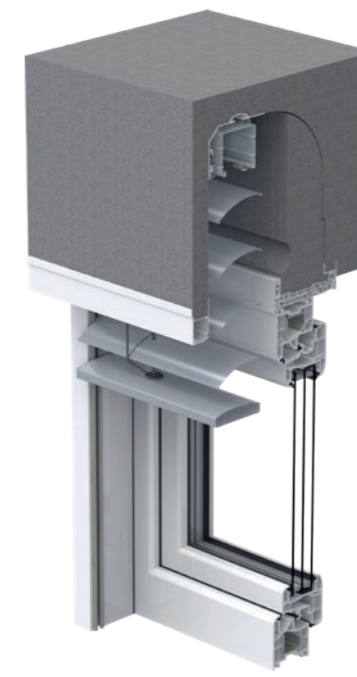
Nasadzovacie prvky THERMplus spoločnosti HELLA sa používajú vždy vtedy, keď sú na tepelnú izoláciu kladené maximálne požiadavky. Zabudovaný izolačný materiál zaručuje mimoriadne stavebno-fyzikálne hodnoty – ako v oblasti tepelnej, tak aj zvukovej izolácie. Vynikajúco izolované nasadzovacie boxy v bez stopy zmiznú po omietnutí fasády. Vďaka ľahko prístupným otvorom je revízia kedykoľvek možná. Nasadzovacie prvky THERMplus sú vhodné pre všetky dverové a okenné otvory.



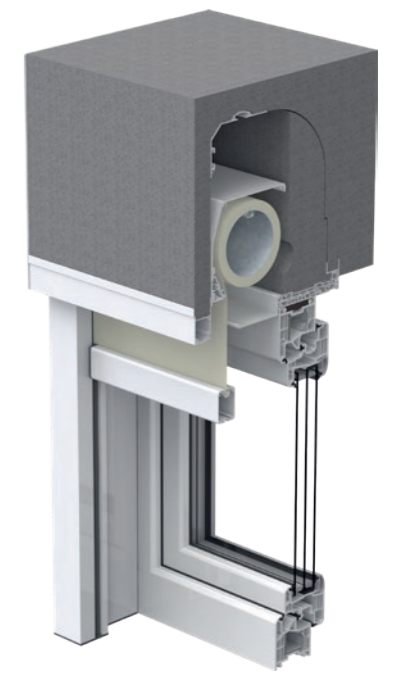
**TOP FOAM s revíziou zdola**  
S integrovanou šachtou na uchytenie roliet, revízny otvor zdola



**TOP FOAM revízia zvonku**  
S integrovanou šachtou na uchytenie roliet, revízny otvor zdola



**TOP FOAM store**  
S integrovanou šachtou na uchytenie rafstorov



**TOP FOAM screen**  
S integrovanou šachtou na uchytenie textilného tieniaceho zariadenia



# JEDNOGENERAČNÝ DOM, RAKÚSKO







# ZÁBRADLIA

Maximálna bezpečnosť.  
Maximálna rozmanitosť.

S integrovanými riešeniami skla, mreží, tyčí a dosiek sa dajú klásť ako klasické, elegantné, tak aj kreatívne fasádne akcenty. Zábradlia zodpovedajú vysokým zákonným bezpečnostným požiadavkám a sú za vynikajúcimi architektonickými výsledkami. Zábradlia sú k dispozícii v kombinácii s nasadzovacími prvkami HELLA a rafstorami s boxom. V priebehu obchodného roka 2022 je možné zabezpečenia proti pádu integrovať aj do systémov predokenných tieniacich zariadení. Zabezpečenia proti zrúteniu sú modulovo skonštruované, vhodné pre rôzne druhy okien a vyhovujú akýmkoľvek konštrukčným požiadavkám. Môžu sa individuálne prichystať podľa požiadaviek zákazníka.





## SKLO

Zábradlie zo skla umožňuje bezpečnosť kombinovanú s moderným, transparentným dizajnom. Sklenené systémy sa používajú pri plastových, drevených, drevených-hliníkových a hliníkových oknách.

- Šírky skla do 2700 mm a nízke výšky realizovateľné od 500 mm
- Kompletne neviditeľný skrutkový spoj všetkých upevňovacích dielov
- Všeobecné osvedčenie o kontrole stavebným dozorom

## MRIEŽKA

Keď je uprednostnené klasické parapetné zábradlie alebo nadčasový francúzsky balkón, so zábradlím z hliníka alebo ocele sa nájde vhodné riešenie pre každý stavebný zámer. Zábradlie z hliníka s nízkou hmotnosťou a jednoduchou montážou sú predvyrobené z extrudovaných profilov a povrstvujú sa príslušnou želanou farbou. Mrežové systémy z ocele sa vyznačujú vysoko kvalitnými materiálmi, ako aj presným spracovaním a maximálnou bezpečnosťou.

- Hliníkový systém s nízkou hmotnosťou a jednoduchou montážou
- Oceľové mrežkové systémy, obzvlášť flexibilné z hľadiska farby a rozmerov

## DOSKA

Zábradlia poskytujú kreatívny priestor a rozmanitý výber rozličných dizajnových predlôh. Či v dierovanom vzhľade, s individuálnym vzorom alebo priebežnými motívmi: Zábradlie z hliníkového plechu kombinuje inováciu a funkčnosť s voľným vytvorením vzoru, odskúšanou bezpečnosťou a jednoduchou montážou.


- Šírka do 2 400 mm
- Nie je potrebné žiadne dodatočné držadlo prenášajúce zaťaženie
- Identická montáž ako pri mrežových systémoch

## TYČ

Tyčový systém je nadčasová a štíhla zábrana proti pádu pre okná. Tyčové systémy sa hodia pre nízke výšky parapetu v novostavbe alebo pri sanácii budov. Vyhotovenie je k dispozícii ako variant z hliníka – okrúhla rúra.

- Flexibilná farebnosť
- Typová statika k dispozícii pre verejné alebo súkromné oblasti



A woman is shown in profile, smiling and looking at her smartphone. She is wearing a light-colored, ribbed tank top. The background is a modern living room with a large potted plant, a white chair, and a window with sheer curtains. The entire image has a warm, golden-yellow color overlay. The text 'SYSTEM SMART HOME' is written in white, bold, uppercase letters on the left side of the image.

**SYSTEM  
SMART HOME**





# ONYX

## System Smart home od HELLA

Inteligentný Smart Home System ONYX.HOME bol špeciálne vyvinutý na prevádzku produktov ochrany pred slnkom. Žalúzie, rafstory, markízy, ako aj rolety sa ovládajú pohodlne prostredníctvom smartfónu, tabletu alebo plne automaticky. Všetky produkty sú graficky zobrazené v bezplatnej aplikácii ONYX a dajú sa vizuálne identifikovať podľa farieb.

Produkty ochrany pred slnkom je možné ovládať aj hlasovým ovládaním, tlačidlami, ručným vysielačom ONYX.CLICK alebo nástenným vysielačom ONYX.SWITCH. Vlastný riadiaci systém HELLA ONYX, ktorý je možné prepojiť so všetkými bežnými systémami Smart Home, pustí slnečné lúče len tam, kam chcete.

### Pre inteligentnú domácnosť

Inteligentná hra so slnkom! Či už si prajete presvetlenú miestnosť v zime alebo zatienenú terasu počas horúcich letných dní – s ovládaním ONYX.HOME nebolo nikdy také jednoduché nasmerovať a optimálne využiť denné svetlo. Digitálne, automatické a v reálnom čase!

HELLA | ONYX.HOME

### Riadenie pre kancelárske priestory a pod.

Bez ohľadu na to, či ide o bytový dom alebo veľký kancelársky komplex – ONYX.PRO od HELLA má pod kontrolou energetickú bilanciu budov všetkých veľkostí. ONYX.PRO zaisťuje jednotný vzhľad fasády a chráni ochranu pred slnkom pred poveternostnými vplyvmi. V koordinácii s elektroplánovačom sa HELLA postará o predbežnú konfiguráciu a uvedenie do prevádzky systémov ochrany pred slnkom. Viac ochrany pred slnkom – menej klimatizácií!

HELLA | ONYX.PRO



# Komponenty



OBJAVTE  
ONYX.HOME



OBJAVTE  
ONYX.PRO

## ONYX.APP

Všetky produkty ochrany pred slnkom vo vašom smartfóne! S aplikáciou ONYX.APP je ovládanie ochrany pred slnkom hračkou – či už doma alebo na cestách. Okrem toho je možné prostredníctvom ONYX.APP jednoducho vytvárať a automaticky spúšťať rôzne scenáre počasie a času, ako aj automatické programy.



## ONYX.CENTER

Zariadenie Centerbox slúži ako rozhranie medzi smartfónom a jednotlivými riadiacimi jednotkami a komunikuje cez bezdrôtové rádiové spojenie. Vysiela rádiové príkazy obojsmerne, čím sa zobrazuje presná aktuálna poloha ochrany pred slnkom prostredníctvom živej spätnej väzby v aplikácii.



## ONYX.WEATHER

Senzor vetra a slnečných lúčov ONYX.WEATHER sa používa na detekciu vonkajších poveternostných podmienok, ako je rýchlosť vetra, intenzita slnečného žiarenia a teplota na fasáde. Pomocou senzora riadiaci systém rýchlo reaguje a automaticky sa prispôbuje počasiu.

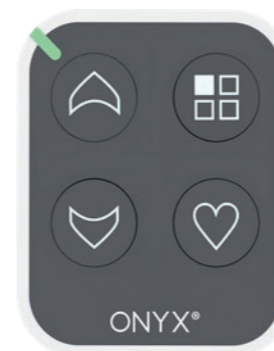
## ONYX.CONNECTOR

ONYX.CONNECTOR sa jednoducho zapojí medzi napájanie a existujúci motor a vďaka tomu sa dokonale hodí pre dodatočnú montáž do staršej stavby alebo aj do novostavby. Ponúka najjednoduchší spôsob prepojenia k ovládaniu zatemňovacieho prvku pomocou ONYX.



## ONYX.NODE

Pri každom riadenom prvku zatieňovacieho zariadenia sa medzi napájanie a existujúci motor upne ONYX.NODE. Riadiace zariadenie pripraví každý jeden prvok zatieňovacieho zariadenia pre Smart Home a ponúka možnosť používania tlačidla.

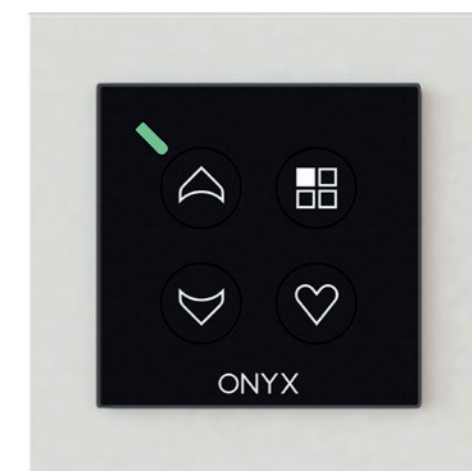


## ONYX.CLICK


ONYX.CLICK je ručný rádiový vysielač pre riadenie produktov na ochranu pred slnkom. Slúži ako rozšírenie pre zariadenie Centerbox ONYX.CENTER, ale môže byť použitá aj bez boxu v samostatnej prevádzke.

## ONYX.SWITCH

ONYX.SWITCH je nový nástenný rádiový vysielač pre ovládacie prístroje ONYX. Niekoľko zariadení je možné kombinovať a zoskupovať do piatich kanálov. Zobrazenie kanála je symbolizované jedinečnou farbou. Pre každý kanál sa môže uložiť obľúbená poloha na ONYX.SWITCH.







*Ukáž mi, ako staviaš,  
a ja ti poviem,  
kto si.*

*Christian Morgenstern  
nemecký spisovateľ  
(1871-1914)*



**HELLA**